

Dánia-Vejle: Gyógyászati készletek
OJ S 199/2015 14/10/2015
Ajánlati/részvételi felhívás
Árubeszerzések

2004/18/EK irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1. Név és címek

Hivatalos név: Region Syddanmark

Postai cím: Damhaven 12

Város: Vejle

Postai irányítószám: 7100

Ország: Dánia

Címzett: Pia Byskov Jensen

E-mail: indkob@rsyd.dk

Telefon: +45 29391252

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: www.regionsyddanmark.dk

További információ a következő címen szerezhető be:

a fent említett cím

A dokumentáció és a kiegészítő iratok (a versenypárbeszédre és a dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó is) a következő címen szerezhető be:

a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó: a fent említett cím

I.2. Az ajánlatkérő típusa

Regionális vagy helyi hatóság

I.3. Fő tevékenység

Egészségügy

I.4. Beszerzés más ajánlatkérők nevében

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést: nem

II. szakasz: A szerződés tárgya

II.1. Meghatározás

II.1.1. Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Udbud af kardiologiske procedurepakker til Region Syddanmark.

II.1.2. A szerződés típusa és a teljesítés helye

Árubeszerzés

NUTS-kód DK03 Syddanmark,DK031 Fyn,DK032 Sydjylland

II.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

A hirdetmény keretmegállapodás megkötésére irányul

II.1.4. Keretmegállapodásra vonatkozó információk

Keretmegállapodás egy ajánlattevővel

A keretmegállapodás időtartama

Időtartam év(ek)ben: 6

Keretmegállapodás esetében – a négy évet meghaladó időtartam indoklása: Grundet betydelige skifteomkostninger og hensyn til patientsikkerheden ved et evt. leverandørskifte, har Ordregiver valgt, at udbyde rammeaftalen, med mulighed for forlængelse i 2 x 12 måneder, hvilket giver et potentielt total aftalevarighed på 72 måneder.

A közbeszerzéseknek a keretmegállapodás teljes időtartamára vonatkozó becsült összértéke

Becsült érték áfa nélkül: 33 000 000 DKK

II.1.5. A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid meghatározása

Indkøb af kardiologiske procedurepakker til KAG, PCI, pacemaker anlæggelse, -skift eller eksplantation, samt coronare ablationer.

II.1.6. Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

II.1.7. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: igen

II.1.8. Részek

A beszerzés részekből áll: igen

Ajánlatok valamennyi részre

II.1.9. Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

II.2. A beszerzés mennyisége

II.2.1. Teljes mennyiség

Der udbydes i alt 9 forskellige procedurepakker, der skal afgives tilbud på samtlige 9 procedurepakker.

Delaftale 1 — Procedurepakke, KAG, Odense ca. 5 000 stk./år

Delaftale 2 — Procedurepakke, pacemaker, Odense ca. 1 100 stk./år

Delaftale 3 — Procedurepakke, El-fys,. Odense, ca. 1 000 stk./år

Delaftale 4 — Procedurepakke, KAG, Vejle, ca. 1 250 stk./år

Delaftale 5 — Procedurepakke, pacemaker, Vejle, ca. 250 stk./år

Delaftale 6 — Procedurepakke, KAG, Aabenraa, ca. 950 stk./år

Delaftale 7 — Procedurepakke, pacemaker, Aabenraa, ca.300 stk./år

Delaftale 8 — Procedurepakke, KAG, Esbjerg, ca. 950 stk./år

Delaftale 9 — Procedurepakke, pacemaker, Esbjerg, ca. 300 stk./år.

Becsült érték áfa nélkül: 33 000 000 DKK

II.2.2. Opciókra vonatkozó információ

Opciók: nem

II.2.3. Meghosszabbításra vonatkozó információk

A szerződés meghosszabbítható: igen

A lehetséges meghosszabbítások száma: 2

Az árubeszerzésre vagy szolgáltatásmegrendelésre irányuló meghosszabbítható szerződések esetében a további szerződések tervezett ütemezése:

hónapban: 12 (a szerződés megkötésétől számítva)

II.3. A szerződés időtartama vagy a befejezés határideje

Az időtartam hónapban: 72 (a szerződés megkötésétől számítva)

Részekre vonatkozó információk

Rész száma: 1

Rész elnevezése: Procedurepakke, KAG, Odense

1) Rövid meghatározás

Procedurepakke til brug for KAG og PCI på kardiologisk laboratorium Odense Universitets Hospital.

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

3) Mennyiség

Ca. 5000 stk. år.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Rész száma: 2

Rész elnevezése: Procedurepakke, pacemaker, Odense

1) Rövid meghatározás

Procedurepakke til brug ved pacemaker eller ICD anlægelse, skift eller eksplantation på kardiologisk laboratorium Odense Universitets Hospital.

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

3) Mennyiség

Ca. 1100 stk. pr. år.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Rész száma: 3

Rész elnevezése: Procedurepakke, El-fysiologi, Odense

1) Rövid meghatározás

Procedurepakke til coronar ablation, kardiologisk laboratorium på Odense Universitets Hospital.

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

3) Mennyiség

Ca. 1000 stk. pr. år.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Rész száma: 4

Rész elnevezése: Procedurepakke, KAG, Vejle

1) Rövid meghatározás

Procedurepakke til KAG, Sygehus Lillebælt, Vejle.

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

3) Mennyiség

Ca. 1250 stk. pr. år.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Rész száma: 5

Rész elnevezése: Procedurepakke, pacemaker, Vejle

1) Rövid meghatározás

Procedurepakke til anlæggelse, skift og eksplantation af pacemaker, Sygehus Lillebælt, Vejle Sygehus.

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

3) Mennyiség

Ca. 250 stk. år.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Delaftalen indgås som en delaftale med 1 leverandør.

Rész száma: 6

Rész elnevezése: Procedurepakke, KAG, Aabenraa

1) Rövid meghatározás

Procedurepakke til KAG, Sygehus Sønderjylland, Aabenraa Sygehus kardiologisk laboratorium.

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

3) Mennyiség

Ca. 950 stk. ár.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Rész száma: 7

Rész elnevezése: Procedurepakke, pacemaker, Aabenraa

1) Rövid meghatározás

Procedurepakke til anlæggelse, skift og ekplantation af pacemaker, på Sygehus Sønderjylland, Aabenraa Sygehus, kardiologisk laboratorium.

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

3) Mennyiség

Ca. 300 stk. ár.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Rész száma: 8

Rész elnevezése: Procedurepakke, KAG, Esbjerg

1) Rövid meghatározás

Procedurepakke til KAG, Sydvestjysk Sygehus, Esbjerg, kardiologisk laboratorium.

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

3) Mennyiség

Ca. 950 stk. pr. ár.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Rész száma: 9

Rész elnevezése: Procedurepakke, pacemaker, Esbjerg

1)

Rövid meghatározás

Procedurepakke til anlæggelse, skift og fjernelse af pacemaker, Sydvestjysk Sygehus, Esbjerg kardiologisk laboratorium.

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

33141620 Gyógyászati készletek, 33111710 Angiográfiai kellékek, 33141310 Fecskendők, 39518200 Műtőlepedők, 39518100 Műtőtermi textíliák, 79632000 Személyzeti képzési szolgáltatások

3) Mennyiség

Ca. 300 stk. pr. år.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

III.1. A szerződéssel kapcsolatos feltételek

III.1.1. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

Ingen særlige krav.

III.1.2. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

Betalingsbetingelserne er 30 dage netto efter Kundens modtagelse af fyldestgørende elektronisk faktura. De nærmere vilkår fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Såfremt tilbudsgiver udgør en sammenslutning af virksomheder (dvs. hvor flere virksomheder byder sammen som konsortium) skal oplysningerne/dokumentationen, jf. pkt. III.2.1) til III.2.3), gives for hver enkelt virksomhed i sammenslutningen. Der stilles ingen særlige krav til sammenslutningens retlige form, men der skal iblandt sammenslutningens virksomheder udpeges en fælles befuldmægtiget, der tegner alle virksomheder i sammenslutningen. Endvidere skal virksomhederne i sammenslutningen hæfte solidarisk, direkte og ubetinget for ydelsen og opfyldelsen af kontrakten. Sammenslutningen skal som en del af sit tilbud fremsende og udfylde Kontraktbilag X, Erklæring om fælles befuldmægtiget og solidarisk, direkte og ubetinget hæftelse.

III.1.4. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek

A szerződés teljesítésére különleges feltételek vonatkoznak: igen

A különleges feltételek meghatározása: Der stilles i kontrakten krav om, at leverandørens ydelser skal leveres med respekt for nationale og internationale love og regler vedrørende menneskerettigheder, arbejdstagerrettigheder, miljø og antikorrupcion.

Leverandøren skal være indstillet på, at Kontrakten vil være gældende på uændrede vilkår i en eventuel udfasningsperiode efter kontraktudløb ved overgang til en anden leverandør i en efterfølgende kontraktperiode. Perioden kan dog ikke overstige 6 måneder.

III.2. Részvételi feltételek

III.2.1. Az ajánlattevő/résztételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Ved sammenslutninger af virksomheder skal nedenstående oplysninger/dokumenter gives for hver enkelt virksomhed:

- 1) Oplysninger om virksomhedens selskabsform og ejerskab (generel virksomhedsbeskrivelse).
- 2) Erklæring på tro og love om ubetalt forfalden gæld til det offentlige (Udbudsdirektivers art. 45, stk. 2, litra e og f, om opfyldelse af Udbudsdirektivets Art. 45, stk. 2, litra a-c. Der er i udbudsmaterialet særlige bilag til afgivelse af disse oplysninger/erklæringer.

III.2.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Ved sammenslutning af virksomheder skal nedenstående oplysninger/dokumentation gives for hver enkelt virksomhed.

Oplysning om samlet årsomsætning eksklusivt moms af de af udbuddet omfattende og tilsvarende produkter fra de seneste 3 regnskabsår. Såfremt virksomheden er yngre, skal der oplyses om årsomsætning for disse produkter for den periode, hvor der er mulighed herfor. Det bør endvidere fremgå, hvornår tilbudsgiveren er etableret. Oplysningerne kan afgives i Udbudsbilag 3.

Oplysninger om produkt- og erhvervsansvarsforsikring. Tilbudsgiver opfordres herunder til at vedlægge dokumentation for, at forsikring er betalt på tidspunktet for tilbuddets afgivelse.

III.2.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

Ved sammenslutning af virksomheder skal nedenstående oplysninger/dokumentation gives for hver enkelt virksomhed.

Referenceliste for de af udbuddet omfattede og tilsvarende produkter leveret inden for de seneste 3 år, gerne med angivelse af størrelsesorden, leveringssted og kontaktperson.

Oplysningerne kan afgives i Udbudsbilag 3. Ordregiver forbeholder sig ret til at kontakte de anførte referencer med henblik på bekræftelse af de af tilbudsgiver afgivne oplysninger.

Beskrivelse af virksomhedens kvalitetsstyringssystem, herunder evt. certificeringer.

Oplysningerne kan afgives i Udbudsbilag 3.

Hvis tilbudsgiver baserer sig på anden virksomheds tekniske kapacitet, skal det dokumenteres, at denne virksomhed har givet tilsagn om at stille de fornødne ressourcer til rådighed, hvilket kan ske ved at vedlægge tilbuddet en indeståelseserklæring, ligesom tilbuddet skal vedlægges de i pkt. 1-3 anførte oplysninger/-dokumentation for den pågældende virksomhed.

Der er i udbudsmaterialet særlige bilag til afgivelse af disse oplysninger/erklæringer.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

Mindstekrav til tilbudsgivers teknisk/faglige kapacitet:

— Som mindstekrav kræves dokumenteret relevant erfaring i form af mindst 1 sammenlignelig leverance, jf. ovenstående pkt. 1.2. i Udbudsbetingelserne.

III.2.4. Fenntartott szerződésekre vonatkozó információk

III.3. Szolgáltatásmegrendelésre irányuló szerződésekre vonatkozó különleges feltételek

III.3.1. Meghatározott szakmára (képzettségre) vonatkozó információk

III.3.2. A szerződés teljesítésében közreműködő személyekkel kapcsolatos információ

IV. szakasz: Eljárás

IV.1. Az eljárás fajtája

IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt

IV.1.2. Az ajánlattételre vagy részvételre felhívandó gazdasági szereplők számának korlátozására vonatkozó információ

IV.1.3. A megoldások, illetve ajánlatok számának a tárgyalásos eljárás vagy a versenypárbeszéd során történő csökkentésére irányuló információ

IV.2. Értékelési szempontok

IV.2.1. Értékelési szempontok

Az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiak szerint Az alábbiakban megadott szempontok

1. Økonomi. Súlyszám 25
2. Kvalitet. Súlyszám 40
3. Support. Súlyszám 35

IV.2.2. Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni: nem

IV.3. Adminisztratív információk

IV.3.1. Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám

15/15989

IV.3.2. Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel

Előzetes tájékoztató

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: [2015/S 158-290367](#) 18.8.2015

IV.3.3. A dokumentáció és a kiegészítő iratok vagy ismertetőik beszerzésének feltételei

A dokumentációért fizetni kell: nem

IV.3.4. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje

30.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma

IV.3.6. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók

dán.

IV.3.7. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

Az időtartam hónapban: 6 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)

IV.3.8. Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 30.11.2015 - 12:30

Hely:

Regionshuset, Damhaven 12, 7100 Vejle.

Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosult személyek: nem

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

VI.2. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

VI.3. További információk

Udbudsmaterialet offentliggøres alene på Region Syddanmarks hjemmeside www.regionsyddanmark.dk/leverandorportal

Eventuelle rettelser og tilføjelser til udbudsdokumenterne samt besvarelse af spørgsmål stillet til ordregiver vil tilsvarende alene blive offentliggjort på dette sted.

Tilbudsgiverne skal selv downloade udbudsdokumenterne og løbende holde sig orienteret om dette udbud på Region Syddanmarks hjemmeside.

Offentliggørelse af udbudsmaterialet på ordregiver hjemmeside www.regionsyddanmark.dk/leverandorportal sker senest samtidigt med offentliggørelse af Udbudsbekendtgørelse i Supplement til Den Europæiske Unions Tidende.

Ordregiver afholder et informationsmøde mandag d. 19. oktober, kl. 10:00 Hos Region Syddanmark, Damhaven 12, hvor ordregiver vil give en præsentation af udbudsforretningen, og der vil være adgang til at stille spørgsmål. Det skal understreges, at præsentationen vil fokusere på de formelle krav i udbudsforretningen. Brugergruppen deltager ikke på informationsmødet, hvorfor det som udgangspunkt ikke vil være muligt at afgive svar på produktspecifikke spørgsmål. Tilmelding til informationsmøde skal ske senest d. 15.10.2015, kl. 12:00 til Pia Byskov Jensen, på mail pia.byskov.jensen@rsyd.dk, der kan for hver tilbudsgiver deltage indtil 3 personer i informationsmødet.

Tilbud skal affattes på dansk. Dog accepteres det, hvis dokumentationen samt tekniske specifikationer er på engelsk, svensk eller norsk.

VI.4. Jogorvoslati eljárás

VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Klagenævnet for Udbud

Postai cím: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Város: København Ø

Postai irányítószám: 2100

Ország: Dánia

E-mail: klfu@erst.dk

Telefon: +45 35291000

VI.4.2. Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: Klagefrister fremgår af Håndhævelseslovens § 7:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret.

I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

(1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

(2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået.

(3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2.

Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Se nærmere om indgivelse af klager på Klagenævnet for Udbuds hjemmeside: www.klfu.dk

VI.4.3. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postai cím: Carl Jacobsens Vej 35

Város: Valby

Postai irányítószám: 2500

Ország: Dánia

E-mail: kfst@kfst.dk

Telefon: +45 41715000

Internetcím: <http://www.kfst.dk>

VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma

9.10.2015